

## Комитет по использованию космического пространства в мирных целях

*Неотредактированная стенограмма*

### 646-е заседание

Пятница, 6 апреля 2001 года, 10 час.

Вена

*Председатель:* г-н В. КОПАЛ

*Заседание открывается в 10 час. 20 мин.*

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** (Чешская Республика) [*синхронный перевод с английского*]: Объявляю 646-е заседание Юридического подкомитета открытым. Прежде чем мы продолжим нашу работу, я хочу кратко рассказать о нашем расписании работы на утреннем заседании.

Сегодня до обеда мы продолжим и завершим рассмотрение пункта 5 повестки дня – Информация о деятельности международных организаций в области космического права. Мы на пленарном заседании рассмотрим пункты 6 и 7. Как я уже говорил вчера во второй половине дня, я намерен завершить рассмотрение пункта 7 повестки дня на заседании в первой половине дня сегодня. После этого мы сможем в предварительном плане на пленарном заседании рассмотреть пункт 9 – Рассмотрение концепции "запускающее государство". После закрытия пленарного заседания мы созовем третье заседание рабочей группы по пункту 6 повестки дня под руководством г-жи Флорес Льера (Мексика). После этого, если останется время, можно будет созвать рабочую группу по пункту 9 – Рассмотрение концепции "запускающее государство".

### **Пункт 5 – Информация о деятельности международных организаций в области космического права**

Уважаемые делегаты, я уже вчера говорил, что сегодня утром мы будем продолжать рассмотрение пункта 5 повестки дня – Информация о деятельности международных организаций в области космического права – с одной целью: предоставить возможность представителю Ассоциации международного права профессору Бокштигелю представить доклад о работе этой организации. А после этого, если не будет желающих выступить, я подведу черту под пунктом 5.

Я предоставляю слово профессору Бокштигелю, представителю Ассоциации международного права. Пожалуйста, доложите о работе этой организации.

**Г-н БОКШТИГЕЛЬ** (Ассоциация международного права) [*синхронный перевод с английского*]: Благодарю вас, г-н Председатель. Я очень признателен вам за предоставленную возможность кратко рассказать о работе Ассоциации международного права (АМП) в области космического права.

Вы уже знаете, что письменный доклад АМП распространялся в документе A/AC.105/C.2/L.223. Поэтому я сделаю лишь несколько кратких замечаний.

Я хочу напомнить, что в нашей Ассоциации есть Комитет по космическому праву, он каждый год докладывает на КОПУОС о своей работе. После нашего последнего доклада на тридцать девятой сессии Юридического подкомитета мы продолжали нашу работу, о которой я сейчас расскажу более детально. Хотим напомнить о докладах Конференции АМП, которые публикуются в виде брошюры после каждой двухгодичной конференции. Этот документ содержит подробный доклад о работе, в том числе Комитета по космическому праву, ответы на вопросники, резюме в прениях, которые проходили на сессиях конференции. Кроме того, в доклад включаются резолюции, которые утверждаются на пленарном заседании конференции, включая резолюцию по кругу ведения будущей работы всех комитетов, включая Комитет по космическому праву.

Комитет по космическому праву. Вы уже сказали, что я его возглавляю, докладчиком является г-н Уильямс (Аргентина). В Комитет входят известные специалисты, многие из них знакомы и вам. Кстати говоря, я вижу несколько знакомых в этом зале.

У Комитета большие традиции использования междисциплинарного подхода к нашей работе. Нам помогает профессор Рэкс, Германия, с которым вы тоже хорошо знакомы, профессор Перек (Чешская Республика) и профессор Ричарди (Аргентина). Вы все их знаете.

В настоящее время Комитет космического права АМП рассматривает следующие темы:

1. Обзор договоров по космосу с учетом коммерческой деятельности. Я хочу подчеркнуть: "с учетом коммерческой деятельности", то есть мы делаем упор именно на этом.

2. Урегулирование споров, связанных с космической деятельностью.

3. Вопросы космического мусора.

Конечно, в своем кратком сообщении я не смогу подробно рассказать обо всех этих темах. Я кратко остановлюсь на первом вопросе, который включен в повестку дня Подкомитета. Речь идет об обзоре пяти космических договоров. Несколько кратких замечаний я сформулирую по пунктам 2 и 3.

Теперь по первому пункту – Обзор договоров по космосу с учетом коммерческой деятельности. Как мы уже говорили в нашем последнем сообщении на КОПУОС, наш Комитет докладывал по этому вопросу на 69-й конференции АМП, которая прошла в июле прошлого года в Лондоне. Несколько замечаний по основным договорам.

Что касается Договора 1967 года. В общем и целом Договор нами рассматривается как достаточно гибкий для развития событий сегодня. Он может служить основой для регулирования деятельности в космосе и частных коммерческих предприятий. Специальный докладчик – профессор Хуго, Германия, указывал, что любые возможные улучшения должны концентрироваться на разъяснении ряда концепций, например концепции космического пространства, проблемы делимитации, могут быть космические объекты и более четкое определение охвата и последствий положения об общих выгодах и благах. Если будут какие-то изменения, надо учитывать положения статьи 6 Конвенции о международной ответственности. Эти положения нужно подчистить, тем более что эта статья тесно связана с возможными обязательствами государств по внедрению национального законодательства относительно выдачи разрешений и контроля за деятельностью частных предприятий в космосе.

Большинство членов Комитета, однако, согласились, что общие принципы этого Договора не должны меняться. Говорилось о том, что если вносить какие-то поправки, то это может повлиять на глубоко укоренившиеся принципы. Большинство согласилось с тем, что самое разумное в отношении улучшения изменений – это отдельный международно-правовой документ, который будет фокусироваться на соответствующих обязательствах государств внедрять их в национальное законодательство, применимое к космической коммерческой деятельности.

Что касается Конвенции об ответственности 1972 года, то позиция Комитета космического права Ассоциации международного права заключается в полной поддержке предложения Австрии, которое было выдвинуто на Юридическом подкомитете в 1998 году, то есть государства должны опираться на пункт 3 резолюции 2777 Генеральной Ассамблеи и на основе взаимности признавать обязательный характер решений исковых арбитражных комиссий.

Что касается Конвенции о регистрации, то было предложено немало шагов, с тем чтобы она была приведена в соответствие с нынешним временем.

Национальные реестры должны быть объединены и гармонизированы в максимальной степени, и должны быть включены дополнительные требования в статью 4 Конвенции типа ссылки на владельцев и операторов космических объектов. В отличие от общего настроения, в рамках КОПУОС и АМП эти договоры должны быть сохранены в нынешней формулировке, и, может быть, какие-то отдельные изменения надо будет внести с помощью отдельных документов. Небольшое количество ратификаций, которое до сих пор было достигнуто, четко указывает на то, что международное сообщество еще не готово согласиться с положениями этих документов, в частности о том, что космос и его ресурсы – это достояние человека и поэтому необходимо создать систему руководства этими ресурсами. И реакция на это может быть подытожена (я цитирую): "...мы или усовершенствуем, или заменим эти положения".

Специальный докладчик нашего Комитета по Соглашению о Луне, представитель Нидерландов, отметил, что, в принципе, ни те, ни другие страны не продемонстрировали заинтересованности к Луне, и поэтому необходимо якобы проводить аналогию с морским правом. Конвенция Монтегобей, которая касается юрисдикции страны. Как вы знаете, полемика по составлению статьи 11 Конвенции привела к дополнительным переговорам, в результате чего было принято соглашение об ее осуществлении.

Вот то, что я мог бы сказать по поводу рассмотрения договоров о космосе. Эта тема является второй в нашей Ассоциации. Мы получали предыдущие доклады, направляли доклады АМП КОПУОС, мы пересмотрели положения, касающиеся урегулирования споров, связанных с космической деятельностью, и они были приняты в 1998 году на Конференции. Незначительные изменения были внесены в предыдущий текст Конвенции в Париже. И самое главное, необходимо отметить статью 10, которая оставляет дверь открытой для частных предприятий, которые хотели бы участвовать в механизмах урегулирования споров, которые установлены Конвенцией для суверенных государств. Комитету

было поручено продолжить рассмотрение этого вопроса в будущем.

Что касается третьей основной темы – Вопросы космического мусора, АМП рассматривала его в последние годы. Я позволю себе сказать, что доклады АМП, представлявшие КОПУОС после разработки международных документов о защите окружающей среды от ущерба, причиненного космическим мусором, были приняты на конференциях в 1994 году в Буэнос-Айресе. Этот вопрос по-прежнему остается под внимательным наблюдением АМП. Нередко мы прибегаем к нему и, как в прошлом, поощряем то, чтобы и законные аспекты космического пространства рассматривались в Комитете и в его Юридическом подкомитете.

Вот, г-н Председатель, все, что я хотел бы сказать в кратком отчете. Если вам потребуется дополнительная информация, пожалуйста, можете подойти ко мне или профессору из Аргентины, и мы дадим все ответы.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ:** Благодарю вас, профессор Бокштигель, за ваш доклад об Ассоциации международного права и о деятельности всех межправительственных организаций, которые занимаются кодификацией международного права и, конечно же, Комитета космического права, который вы возглавляете. Я пользуюсь этой возможностью, чтобы сообщить членам Подкомитета о том, что профессор Бокштигель был директором Института аэронавигационного права Кёльнского университета, который в прошлом году отметил 75-ую годовщину своего существования. Этот институт был основан в качестве института ИЛО в 1925 году и затем, после Второй мировой войны, был расширен и охватил сферу космического права. Поэтому сейчас это Институт аэрокосмического права в Кёльне. Этим Институтом разрабатывается крупный проект – "Юридические рамки для коммерческого использования космоса". В рамках этого проекта уже было проведено несколько коллоквиумов до нынешнего времени, и кульминацией будет проведение коллоквиума в конце месяца в Кёльне, который фактически и завершит весь этот проект, по крайней мере то, что я знаю об этом проекте по своему участию и по своему наблюдению за тем, что происходит.

Я еще раз благодарю представителя АМП за это сообщение, которое было включено также в документы и передано Секретариату.

Есть ли еще желающие выступить по пункту 5? Нет. В таком случае будем считать, что мы завершили рассмотрение по существу пункта 5.

**Пункт 6 – Вопросы, касающиеся определения и делимитации космического пространства и характера и использования геостационарной орбиты, включая рассмотрение путей и средств обеспечения рационального и справедливого использования геостационарной орбиты без ущерба для роли Международного союза электросвязи**

Уважаемые делегаты, теперь мы продолжим рассмотрение пункта 6 повестки дня – Вопросы, касающиеся определения и делимитации космического пространства и характера и использования ГСО, включая рассмотрение путей и средств обеспечения рационального и справедливого использования ГСО без ущерба для роли МСЭ.

Г-н Секретарь, по этому вопросу у нас ораторы есть? В список ораторов по этому вопросу никто не записался. Может быть, из числа наблюдателей кто-то хочет выступить?

Слово предоставляется уважаемому представителю Украины.

**Г-жа МАЛЫШЕВА** (Украина): Уважаемый г-н Председатель, наша делегация внимательно изучила обобщающий документ Секретариата, в котором сведены ответы 14 государств на вопросник, распространенный в связи с обсуждением вопроса о делимитации воздушного и космического пространства, а также характера и использования геостационарной орбиты. Поскольку Украина находится в числе тех государств, которые не дали официального ответа на вопросник, мы вправе обсуждать данный вопрос лишь с позиции общих соображений.

Первый аспект, на который хотелось бы обратить внимание в контексте обсуждения, сводится к следующему: действительно ли ответы на поставленные вопросы напрямую выводят нас на базовый ответ о целесообразности или нецелесообразности делимитации воздушного и космического пространства? Анализ усилил наши сомнения. Главной точкой отсчета для дискуссий избраны определение и статус аэрокосмического объекта и его правовой режим в зависимости от местонахождения в воздушном или космическом пространстве.

Мы не ставим под сомнение необходимость такого анализа для выяснения применимости того или иного права, будь это космическое, воздушное, экологическое или другое, а также для решения вопросов ответственности за ущерб, для укрепления принципа суверенитета государств над своими природными ресурсами и др. Однако мы не усматриваем прямой связи этих девяти вопросов с проблемой делимитации. Наша делегация полагает,

что усилия Подкомитета в этой части должны быть перенесены в плоскость совершенствования правового режима космической деятельности с учетом ее специфики.

Далее, наш Подкомитет вряд ли может сегодня, даже опираясь на свои десятилетние наработки, определить технические характеристики, по которым возможно разграничить космическое и воздушное пространство. Даже если все государства ответят на поставленные вопросы, вряд ли это существенно продвинет дело. Больше тяготея к функциональному подходу, наша делегация, однако, не хотела бы высказываться в этой части категорично, считая целесообразным заручиться по данному вопросу мнением Научно-технического подкомитета. Спасибо.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ:** Благодарю вас, уважаемая представительница Украины, за ваше заявление по пункту 6 повестки дня. Слово предоставляется уважаемому представителю Египта.

**Г-н ЯСЕЕН** (Арабская Республика Египет) [*синхронный перевод с арабского*]: Благодарю вас, г-н Председатель. В том что касается рассматриваемого нами вопроса об определении и делимитации космического пространства, то Египет считает, что надо продолжать работу над этим вопросом по определению делимитации, и делать это нужно таким образом, чтобы применять космическое право к космическому пространству.

Почти через 40 лет после запуска человека в космос мы так и не смогли определить вопросы космического пространства, и, очевидно, это объясняется не тем, что у нас не хватает опыта в этой области. Что касается определения и делимитации космического пространства, то я думаю, что недостаточно просто поставить вопрос.

Правительство Египта хотело бы подчеркнуть, что определение космических объектов фактически должно оказывать воздействие на применимое право и должна приниматься во внимание необходимость рассматривать суверенитет государств, поскольку это один из основных принципов международного права, и одновременно с этим также необходимо принимать во внимание свободу использовать космическое пространство. Необходимо определять правовые нормы для гарантии того, чтобы эта свобода не использовалась против суверенитета отдельных государств. И мне представляется, что это будет единственным элементом, который приведет к приемлемости правил, направленных на решение этой темы. Благодарю вас.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ:** Я благодарю представителя Египта за выступление по пункту 6. Желающих

выступить по этому вопросу больше нет. Значит, мы продолжим рассмотрение пункта 6 днем.

### **Пункт 7 – Обзор и возможный пересмотр принципов, касающихся использования ЯИЭ в космосе**

Уважаемые делегаты, мы продолжим сейчас рассмотрение пункта 7 – Обзор и возможный пересмотр принципов, касающихся использования ЯИЭ в космосе. По этому пункту желающих выступить нет. Слово предоставляется уважаемому представителю Соединенных Штатов Америки.

**Г-н ХОДКИНС** (Соединенные Штаты Америки) [*синхронный перевод с английского*]: Благодарю вас, г-н Председатель. С вашего позволения, мы хотели бы вернуться к этому вопросу днем на пленарном заседании, когда мы сделаем короткое заявление по этому вопросу. А сейчас мы еще не готовы это сделать. Поэтому я просил бы держать этот вопрос открытым.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ:** Я благодарю представителя США. Но я хотел бы призвать все делегации, которые хотели бы выступить по этому вопросу, записываться в список ораторов в Секретариате как можно скорее, для того чтобы мы завершили обсуждение этого пункта уже сегодня днем.

### **Пункт 9 – Рассмотрение концепции "запускающее государство"**

Теперь мы перейдем к рассмотрению пункта 9 повестки дня – Рассмотрение концепции "запускающее государство". Я хочу напомнить вам о том, что этот вопрос рассматривается Комитетом в соответствии с рабочим планом, который был принят Комитетом на сорок второй сессии в 1999 году, то есть это уже второй год осуществления плана. Подкомитету следует на рабочей группе провести рассмотрение концепции "запускающее государство" в соответствии с положениями Конвенции о международной ответственности и Конвенции о регистрации объектов, запускаемых в космос, применяемых государствами и международными организациями, и, естественно, с учетом других документов ООН по космическому праву.

Я сейчас готов предоставить слово любой делегации, которая хотела бы сделать предварительное заявление по этому вопросу на пленарном заседании.

Уважаемый представитель Китая пожелал выступить по этому вопросу, пожалуйста.

**Г-н СЯОСЯ** (Китайская Народная Республика) [*синхронный перевод с китайского*]: Уважаемый г-н Председатель, многие положения космического права используют это понятие для увязки с международным правом. Что касается единственного запускающего государства, то права и обязанности государства очень легко определить. Но когда речь идет о многих запускающих государствах, ситуация осложняется.

Как обеспечить взаимоотношения между многими запускающими государствами с точки зрения их прав и обязательств? Этот вопрос требует дальнейшего изучения. Мне хотелось бы сделать краткое сообщение с упором на китайскую практику. Позже мой коллега представит вам дополнительную информацию о системах запуска Китаем и коммерческих запускающих услугах в ходе прений.

В соответствии с Конвенцией об ответственности, если совместно запускаются объекты, необходимо иметь и отдельные расходы. Однако Конвенция об ответственности не содержит положения о том, как распределять ответственность среди нескольких запускающих государств. Поэтому соответствующие государства должны будут найти решение путем проведения консультаций.

Одним из факультативных решений является то, что на этапе запуска, то есть с момента зажигания до момента разделения или отделения, ответственность падает на государство, которое предоставляет услуги запуска. В ходе всего оперативного этапа после отделения спутника от пусковой установки ответственность уже переходит к оператору.

12 декабря 1998 года правительства США и Китая подписали Соглашение об ответственности за запуск, в соответствии с которым, если Китай запускает спутник, изготовленный Соединенными Штатами Америки, он должен полностью нести ответственность за компенсацию США в том, что касается его ответственности в рамках Конвенции об ответственности и других договоров о космосе и международном праве. С другой стороны, при обеспечении коммерческих пусковых услуг Китай является лишь запускающим государством, которое создает услуги запуска, но не является изготовителем. Поэтому Китай должен отвечать лишь за последующий ущерб, который был вызван на этапе запуска. И никакой ответственности за компенсацию он не несет в случае ущерба, который произошел во время полета и работы спутника после его успешного запуска.

Когда мы запускали спутник для Гонконга, была четко установлена ответственность Китая и ее пределы. 16 марта было подписано Соглашение с правительством Соединенного Королевства о том, что в ходе запуска этого спутника ("Эше-1") с момента

зажигания до отделения, в соответствии с Конвенцией об ответственности государств, Договором о космосе и принципами международного права, Китай несет ответственность за любой ущерб, причиняемый третьему государству или его населению. На этой основе ответственность Китая как запускающего государства ограничивается лишь ущербом на этапе запуска. Тем не менее, как владелец и оператор спутника "Эше-1", Британия также является государством регистрации и, таким образом, фактически совместным запускающим государством. Поэтому Соединенное Королевство также несет ответственность за всю операцию и полет спутника после успешного запуска. Соглашение между Китаем и Соединенным Королевством имеет огромное значение, и оно использовалось во многих запускающих услугах, которые Китай предоставлял международным клиентам после этого. Благодарю вас.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ:** Я благодарю уважаемого представителя Китая за это заявление по пункту 9 повестки дня – Рассмотрение концепции "запускающее государство". Еще кто-то желает выступить по пункту 9? Желающих нет. Мы продолжим рассмотрение пункта 9 сегодня днем.

Уважаемые делегаты, я собираюсь закрыть заседание Подкомитета, чтобы рабочая группа по пункту 6 могла собраться на свое третье заседание под руководством г-жи Флорес Льера (Мексика). При наличии времени мы проведем еще и первое заседание рабочей группы по пункту 9.

Прежде чем я закрою заседание Подкомитета, хотел бы сообщить делегатам о расписании работы на дневное заседание. Днем мы продолжим рассматривать пункты 6 и 9 повестки дня, после чего рабочая группа по пункту 6 может провести свое четвертое заседание под председательством г-жи Флорес Льера, а после этого может начать второе заседание и рабочая группа по пункту 9.

Сейчас я хочу передать бразды правления председателю рабочей группы по пункту 6. Но здесь в зале я не вижу председателя, поэтому давайте попробуем использовать оставшееся в нашем распоряжении время. Мы несколько поменяем порядок проведения заседания рабочих групп, и сейчас я предоставляю слово председателю рабочей группы по пункту 9 г-ну Шроглу. Пожалуйста, приглашаю вас за стол президиума.

Заседание Подкомитета закрывается, после чего мы сразу начнем работу рабочей группы по рассмотрению концепции "запускающее государство".

*Заседание закрывается в 10 час. 56 мин.*

**Первое заседание рабочей группы по пункту 9 –  
Рассмотрение концепции "запускающее  
государство"**

*Председатель:* г-н ШРОГЛ

*Заседание открывается в 11 час. 00 мин.*

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** (Германия) [*синхронный перевод с английского*]: Доброе утро. Объявляю открытым первое заседание рабочей группы по рассмотрению концепции "запускающее государство".

Как уже говорил Председатель Подкомитета, мы вступили во второй год наших прений. Наша работа в этом году базируется на докладе Подкомитета. В этом году мы рассматриваем на наших заседаниях концепцию "запускающее государство", которая содержится в Конвенции об ответственности за ущерб, причиненный космическими объектами, и в Конвенции о регистрации объектов, запускаемых в космическое пространство, применительно к государствам и международным организациям, то есть мы говорим о применении концепции "запускающее государство" государствами и, что тоже важно отметить, международными организациями.

У нас будут проведены три или четыре заседания плюс дополнительное заседание для подготовки нашего доклада на сегодня. Я кратко остановлюсь на проделанной в прошлом году работе, затем дам секретарю возможность кратко представить документы, которые были подготовлены по просьбе нашей рабочей группы, потом будут три доклада государств-членов и одного из наблюдателей (Швеции, ЕКА вместе с Францией и Китаем) по применению концепции "запускающее государство" государствами и международными организациями.

Если вернуться к прениям в прошлом году, то следует отметить, что мы заслушали ряд очень интересных выступлений на прошлой сессии. Все это вошло в документ A/AC.105/C.2/2000/CRP.12. В него включены выступления Франции, Германии, Японии, Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки.

нас уже были доклады в Научно-техническом подкомитете о деятельности новых предприятий по запуску. Это вошло в документ A/AC.105/C.2/2000/CRP.8. Там вы найдете не только выступления делегатов, представителей министерств и других правительственных учреждений, но и Европейского космического агентства, промышленных кругов по целому ряду частных предприятий – индийских, российских и американских систем предприятий по запуску. Так что документация у нас весьма интересная. Мы можем на нее сослаться в ходе наших прений, в ходе нашего заседания.

Как я уже указывал, в прошлом году у нас были специальные доклады. И мы уже подняли целый ряд вопросов, которые мы не будем сбрасывать со счетов и в этом году, не забывая, конечно, о том, что предлагалось в прошлом году. Мы вернемся к этим идеям в ходе нашей работы на нынешней сессии.

Секретариат по просьбе рабочей группы...

[*Окончание заседания не записано.*]